

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 55/56 (1910)
Heft: 21

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Bauzeitung

Wochenschrift

für Bau-, Verkehrs- und Maschinentechnik

Gegründet von A. WALDNER, Ingenieur.

Herausgeber: A. JEGHER, Ingenieur.

Dianastrasse Nr. 5, ZÜRICH II.

Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Rascher & Cie, Meyer & Zellers Nachfolger in Zürich.

Organ

des Schweizer. Ingenieur- und Architekten-Vereins und der Gesellschaft ehemaliger Studierender des eidg. Polytechnikums in Zürich.

Bd LVI

ZÜRICH, den 19. November 1910.

Nº 21.

Schweizerische Granitwerke A.-G., Bellinzona

Zweigbureau Zürich.

Höchste Leistungsfähigkeit. Reichste Mannigfaltigkeit i. d. feinsten Granitsorten f. Hoch- u. Tiefbauten zu jeglicher Art gewöhnliche sowie feine Arbeiten. Günstige Preislagen und Lieferungsbedingungen.

SCHINDLER & C°, LUZERN

Spezialfabrik für Aufzüge

Gegründet 1874. Ueber 2000 Anlagen im Betrieb.

Bureau in: Basel, Lausanne, Genf, Belfort, Nizza, Paris, Berlin.

Rova Strebler Catena

Kessel

Kessel

Kessel



für Zentralheizung und Warmwasserversorgung

Streblerwerk Zürich



J. Ruegger & C°, Maschinenfabrik, Basel.

Lifts mit Universal-Druckknopfsteuerung

:: Waren-Aufzüge aller Art. — Krane. ::



Für Techn. Vorarbeiten im Bahn- u. Strassenbau empfiehlt sich B. EMCH, Ingenieurbureau, Bern.

LITOSILO

fugenloser, unverbrennbarer Steinholzboden, bekannt und geschätzt wegen seiner grossen Dauerhaftigkeit, speziell empfohlen für Geschäftshäuser, Fabriken und Magazine.

LINOLEUM - UNTERLAGEN

Litosilo-Estrich — Bims-Estrich — Kork-Estrich

Planolin-Ausebnungen,
sofort trocknend.

Ausführliche Prospekte und Muster gratis.

Ch. H. Pfister & Co., Basel 7

Schweizerische Bundesbahnen Kreis IV.

Ausschreibung von Bauarbeiten.

Die Erd-, Maurer-, Steinhauer-, Verputz- und Eisenbetonarbeiten für die Vergrösserung der Lokomotivremise im Bahnhof St. Gallen werden hiermit zur Konkurrenz ausgeschrieben.

Pläne und Vorschriften liegen im Bureau des Oberingenieurs in St. Gallen zur Einsicht auf.

Angebote sind verschlossen und mit der Aufschrift «Eingabe für die Vergrösserung der Lokomotivremise St. Gallen» bis 1. Dezember 1910 an die unterzeichnete Kreisdirektion zu richten.

Die Angebote bleiben bis 1. März 1910 verbindlich.

St. Gallen, den 4. November 1910.

Die Kreisdirektion IV.

Mise au concours de travaux et de fournitures.

La Direction du 1^{er} arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne, met au concours la fourniture et le montage de la partie métallique d'une passerelle à établir par dessus voie au km. 14.913 de la ligne Lausanne-Bienne, près de la station de Cossignay.

Poids approximatif: 12 $\frac{1}{2}$ tonnes.

Les plans et cahiers des charges peuvent être consultés au Service central de la Voie, bureau N° 42 du bâtiment d'administration II, à Lausanne, où l'on peut aussi se procurer le formulaire de soumission.

Les plans seront adressés, contre remboursement de fr. 3.—, aux constructeurs qui en feront la demande.

Les offres devront parvenir à la Direction soussignée le 19 novembre 1910 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription «Passerelle de Cossignay».

Les soumissionnaires restent liés par leurs offres jusqu'au 31 décembre 1910.

Lausanne, le 2 novembre 1910.

Direction du 1^{er} Arrondissement des
Chemins de fer fédéraux.

Ausschreibung.

Zur Ausschreibung gelangt die Lieferung von

25 km halbrohrförmigen Zementkabelsteinen für die Kabellegung Augst-Basel.

Das bezügliche Pflichtenheft kann im technischen Bureau des Elektrizitätswerks Basel (Steinentorstrasse 23) bezogen werden, wo auch weitere Auskunft erteilt wird.

Die Angebote sind bis zum 21. November 1910 dem unterzeichneten Departement einzugeben.

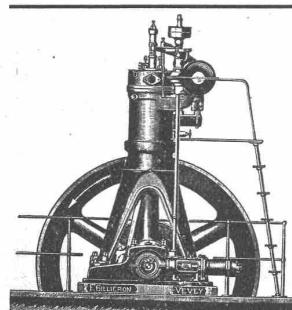
Basel, den 8. November 1910.

Sanitätsdepartement.

Die evangelische Kirchgemeinde Saignelégier eröffnet eine

Plankonkurrenz für den Neubau einer protestantischen Kirche mit Pfarrhaus.

Programm und Situationsplan können von dem „Conseil de paroissé formé à Saignelégier (Kt. Bern)“ bezogen werden.
Conseil de paroisse réformé.



Rohöl - Motoren

System Diesel

für alle Zwecke.

Sauggas-, Petrol-, Benzин-
= und Spiritus-Motoren. =

Kostenanschläge und Auskunft
auf Verlangen.

Maison Gilliéron & Amrein
F. Gilliéron — Successeur — Vevey.

Schweizerische Bundesbahnen. Kreis IV.

Ausschreibung von Bauarbeiten.

Die Unterbauarbeiten für die Erweiterung der Station Weinfelden werden hiermit zur Konkurrenz ausgeschrieben.

In der Hauptsache umfassen die Arbeiten:

Ca. 13000 m³ Erdbewegung,
ca. 900 m³ Mauerwerk,
ca. 9000 m² Chaussierungsarbeiten.

Pläne und Vorschriften liegen zur Einsicht auf in den Bureaux des Bahningenieurs II in Romanshorn und des Oberingenieurs in St. Gallen.

Angebote sind verschlossen und mit der Aufschrift „Eingabe für die Unterbauarbeiten in Station Weinfelden“ bis 5. Dezember 1910 an die unterzeichnete Kreisdirektion zu richten.

Die Angebote bleiben verbindlich bis 1. März 1910.

St. Gallen, den 9. November 1910.

Die Kreisdirektion IV.

Kanalisation Wil.

Bauausschreibung.

Für die Erstellung des Hauptschmutzwasserkanales sind folgende Arbeiten im Akkord zu vergeben:

Los 2	Los 1
Zementrohrkanal 60 cm	ca. 600 m 715 m
Einstiegschächte	6 Stück 6 Stück
Schlammssammler	4 Stück —

Pläne und Bedingungen liegen auf der Gemeinderatskanzlei Wil und auf dem Bureau der unterzeichneten Bauleitung in St. Gallen zur Einsicht auf, an welchen Stellen auch die Offertenformulare bezogen werden können. Die Eingaben sind verschlossen, mit der Aufschrift „Kanalisation Wil“ versehen, bis zum 30. November d. J. der Gemeinderatskanzlei Wil einzureichen.

St. Gallen, den 12. November 1910.

Die Bauleitung:

Ingenieurbureau Kürsteiner.

Ausschreibung einer Ingenieurstelle.

Unter Vorbehalt der Kreditbilligung durch den Grossen Stadtrat ist beim **Tiefbauamt der Stadt Zürich die Stelle eines Assistenten II. Klasse** zu besetzen.

Die Bewerber haben sich über abgeschlossene Hochschulbildung und mindestens zweijährige Berufsausübung auszuweisen. Ueber die Obliegenheiten erteilt der Stadt-ingenieur, Stadthaus 3. Stock, Zimmer Nr. 225, Auskunft.

Die Besoldung beträgt nach Massgabe der ausgewiesenen Leistungen unter Berücksichtigung des Dienstalters Fr. 3600 bis Fr. 5200.

Anmeldungen sind mit kurzen Angaben über Lebenslauf, Alter, Gehaltsansprüche und Beilage von Zeugnissabschriften dem Vorstande des Bauwesens I (Stadthaus Zürich) bis zum 26. November 1910 schriftlich einzureichen.

Zürich, den 14. November 1910.

Im Auftrage des Stadtrates:

Die Stadtkanzlei.

Stadt St. Gallen.

Stelle - Ausschreibung.

Für Projektierungsarbeiten betreffend die Erweiterung des städtischen Gaswerkes und für Bauaufsicht während der Ausführung dieser Erweiterung ist die Stelle eines

Ingenieurs II. Kl.

zu besetzen.

Gehaltsansatz: Fr. 3200.— bis Fr. 4500.—. Antritt der Stelle: Januar 1911.

Bewerber mit polytechnischer Bildung sind eingeladen, ihre schriftlichen Anmeldungen unter Beilage von Zeugnissen und eines curriculum vitae, sowie unter Angabe von Referenzen, bis spätestens 28. November a. c. an den Vorstand der Verwaltungsabteilung für Tiefbau und technische Betriebe, Burggraben Nr. 2, einzureichen.

St. Gallen, den 15. November 1910.

Die Verwaltungsabteilung für Tiefbau und
technische Betriebe.

Isolirungen aller Art.



Fachkundige
Ratschläge, Pläne
und Kostenvor-
anschläge gratis.

Lieferungen bewährtester Isolirmaterialien
und Ausführung kompletter Isolirungen durch
eigene Facharbeiter.

A. Isolirungen zum Schutze gegen Wärmeverluste
für Dampfkessel, Dampfleitungen und Zentral-
heizungs-Anlagen.

B. Isolirungen zum Schutze gegen Kälteverluste
für Kälteflüssigkeits-Leitungen bei Eismaschinen-
Anlagen, sowie für Generatoren, Kühlräume,
Lager- und Eiskeller.

WANNER & CIE, HORGEN

Erstes Fachgeschäft für maschinen- und bautechnische Isolirungen.

Generalvertreter der Korksteinfabrik
Grünzweig & Hartmann, G. m. b. H., Ludwigshafen a. Rh.

Muota - Korrektion.

Ausschreibung von Bauarbeiten.

Für die Korrektionsarbeiten an der Muota sind zu vergeben:

1) auf Strecke I (Hinterthal):

Erdarbeiten
Betonmauerwerk
Mörtelmauerwerk
sowie kleinere Nebenarbeiten;

2) auf Strecke III (Ibach):

Erstellen der rechtsseitigen Ufermauer unterhalb
der Brücke, ca. 1100 m³ Betonmauerwerk nebst
Fundamentaushub und Hinterfüllung.

Offeraten sind bis 30. November einzureichen an den Präsidenten
der Baukommission des Bezirkes Schwyz, Herrn Jos. Gemsh, Schwyz.
Vertragsbedingungen und Pläne können von Mittwoch, 23. November,
bei Unterzeichnetem eingeschenkt werden.

Schwyz, 16. November 1910.

Der Kantonsingenieur Schwyz.

G. Bäschlin-Fierz, Baugeschäft

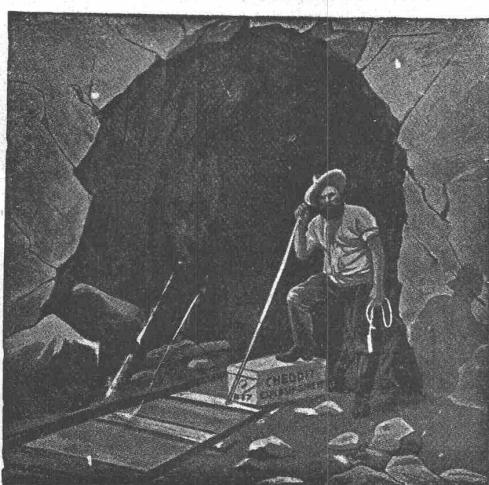
15 Austrasse □ Zürich □ Austrasse 15

Umbauten, Reparaturen, Neubauten

Eisenbeton-Bauten

Steinhauerarbeiten

in blauen Sandsteinen, gelbem und rotem
Muschelkalk, sowie anderen Steinsorten.



Generalvertrieb der Société Universelle d'Explosifs et de
Produits Chimiques (Fabrik in Jussy b. Genf) d' Sprengstoffes

Cheddite

in verschiedenen Qualitäten, für offene Sprengarbeiten, Steinbrüche,
harte Felsen, Tunnels etc.

Grösste Sicherheit.

Schweisst nicht. — Gefriert nicht.

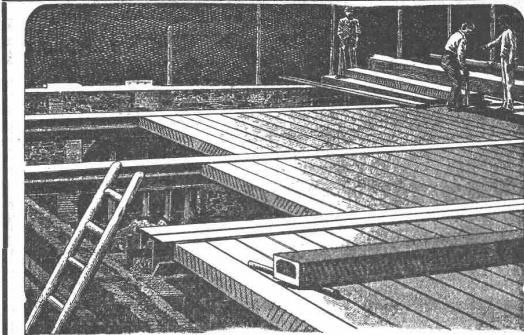
Bahntransport in Kisten von 25 kg per Eil- oder Frachtgut.

Sprengkapseln — Zündschnüre — Bohrstahl.

Robert Aebi & Co., Zürich I

Nachfolger von Rudolf Rötschi. Gegründet 1880.

Ingenieurbureau für Baumaschinen.



Siegwart-Decke

bestehend aus einzelnen, fabrikmaessig hergestellten Zement-Hohlbalken, mit armierten Seitenwandungen für beliebige Spannweiten bis 6,50 m

Einfachster, raschster Einbau ohne Verschalung — Grosse garantirete Tragfähigkeit — Feuersicher — Schalldicht

Internationale Siegwartbalkengesellschaft Luzern
und

G. & A. Bangartner, Zementwarenfabrik, Lyss (Bern)
für die Westschweiz sowie die Kantone Bern, Solothurn und Basel.

Oberlichter jeder Art,

Shedfenster und Sheddinnen

mit Walzeisen- oder Stahlblechsprossen, Patent, garantirt wasserdicht — kein Abtropfen von Schwitzwasser.

Viele Tausend Quadratmeter für eidgenössische Behörden und Private geliefert.

M. & H. A. Ernst, Zürich I, Thalacker 40.
Louis Koch, Lausanne.

Thonwerk Biebrich A.-G.

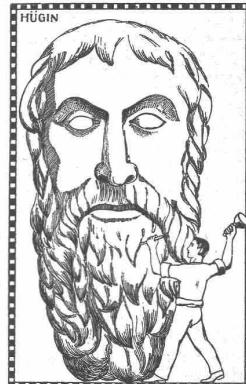
Chamottefabrik

Biebrich am Rhein.

Hochfeuerfeste u. säurebeständige Produkte.

Normal- und Façonsteine aller Art, Chamottemörtel, Retorten, Muffeln etc. Bau kompletter Ofenanlagen.

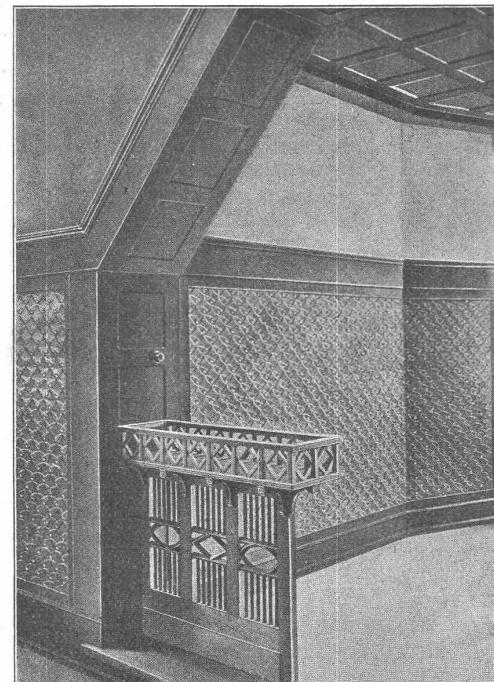
Beste Referenzen und Zeugnisse aus der Schweiz.



BL. BART & C[°]

ZÜRICH III.

METALL-TREIBARBEITEN
KERN U. HOHlgalvanos
PLATIEREN VON EISEN
MIT KUPFER U. MESSING
METALLFÄRBUNGEN.
VERGOLDEN UND
VERSILBERN. ☐
KONRADSTRASSE 20
TELEPHON 8430



Eine neue Putzart — Pressputz —

zur Bekleidung von Sockel, Wand und Decke in Sälen, Dielen, Vorplätzen, Hauseingängen, Toreinfahrten, Treppenhäusern, Küchen, Baderäumen, Veranden

und dergl. mehr. Deutsches R. P. Nr. 218985 und Schweizer Patent Nr. 43768, sowie Patente in allen Kulturstaaten.

Von Staats- und Kommunalbehörden
schon vielfach angewandt u. empfohlen

Dieser Bauartikel ist eine Putzart, stossicher, von unverwüstlicher Haltbarkeit, unempfindlich gegen Feuchtigkeit und billig in der Herstellung.

Derselbe kann in jedem ornamentalen Muster hergestellt
und mit jeder Farbe behandelt werden.

Prospekte und Muster durch die

Kunst-Plastik-Gesellschaft m. b. H.

Frankfurt a. M.

Alle Korrespondenzen erbeten an die Fabrik in Offenbach a. M.
Telegramm-Adresse: Pressputz Offenbachmain. — Telefone 462 u. 953.

Ausführungsrechte zu vergeben.

Gelegenheitskauf.

Von den infolge Beendigung der Arbeiten für den Rickentunnel disponibel gewordenen Geräten haben wir noch folgende unter sehr **günstigen Bedingungen** abzugeben:

2 Benzinmotore à 30 PS.

1 stat. Lokomobile 25—30 PS.

1 compl. mech. Bohleinrichtung
(System Brandt, Brandau & Cie.)

2 Frais-Maschinen zum Fraiseen von Bohrkronen.

2 Ventilatoren mit einer Leistung von 600 bzw. 1500 m³.

1 Hochdruckzentrifugal-Pumpe,

Fabrikat Gebr. Sulzer, Fördermenge ca. 1200 Liter per Minute.

3 Gruppen Dumontpumpen von je 2 Pumpen, Leistung pro Gruppe 300 resp. 180 Liter per Minute.

4 Flügelpumpen, 3 Baupumpen und 2 Membranpumpen.

ca. 2400 m Ventilationsrohre aus Schmiedeisen, 800 mm Durchmesser.

ca. 500 m Blechrohre von 400 mm Durchmesser.

Schweiz. Akt.-Ges.

Orenstein & Koppel,
Zürich.

Offener

Flüssigkeitsmesser

zur Messung von Wasser, Säuren, Sprit, Laugé, Milch, Bier, Saale, Melasse, Petroleum, Diffusionssäft, u.s.w.

J. C. Eckardt, Stuttgart-Cannstatt.

Hebezeuge
einige Spezialität.
Heinrich

de Fries, 6. m. b. H., Düsseldorf 32 a.

Lager bei der Firma E. Widmer & Ruf, Luzern.



Gustav Kuntze, Göppingen 13 (Württemb.)

Schmiedeeiserne, genietete und hartgelötete oder geschweißte

KUNTZE-RÖHREN

mit Flanschen oder Muffen.

Turbinen-Rohre in jeder Dimension.

Spezialität: Rohre für Tunnel-Bauten.

Rohre für Wasserversorgungs-Anlagen.

H. HARTUNG

MECH. SCHREINEREI

ZÜRICH V.

HEGIBACH 47 TELEPHON 2835.

LIEFERT:

COMPL-BUREAU-EINRICHTUNGEN

NACH AMERIK. SYSTEM.

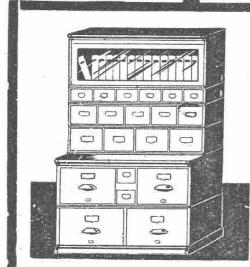
ROLLPULTE, SCHREIBTISCHE

AKTENSCHRÄNKE

FÜR

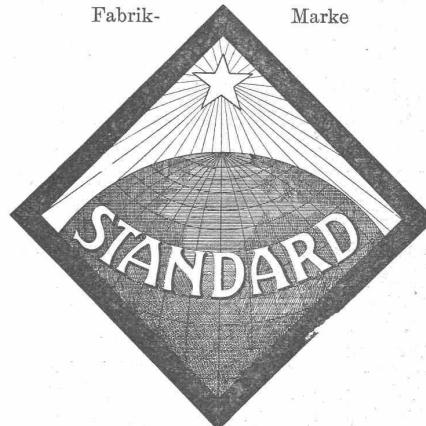
VERTIKAL-BRIEFABLAGE &

KARTENREGISTER.



Fabrik-

Marke



Lack- u. Farbenwerke Altstetten-Zürich

vorm. Naegely-Amberger & Cie.

Telephon 843

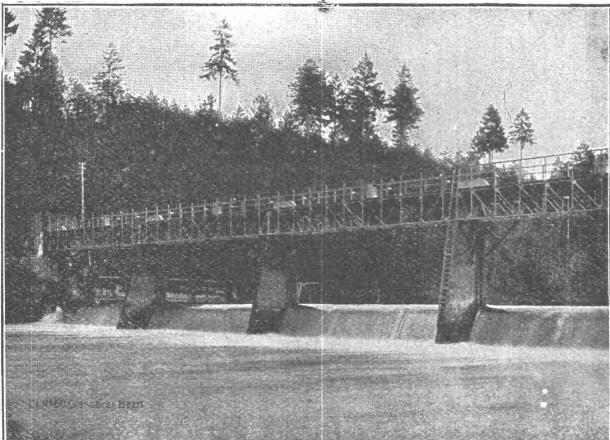
empfehlen ihre eigenen und weltbekannten Fabrikate in

Lacken und Farben etc.

für alle Industrien, Werkstätten, Maler etc. und für alle Zwecke.

Briefadresse: „Standard“, Altstetten-Zürich.

Gesellschaft der L. v. Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen. Werk: Giesserei Bern in Bern.



Konstruktionswerkstätten.

«Grand Prix» an der Internationalen Ausstellung Mailand 1906 und «Grand Prix» an der Internat. Ausstellung der Anwendungen für Elektrizität in Marseille 1908 für **Seilbahnen u. Zahnstangenoberbau**.

Spezialfabrik für Schleusenanlagen

für Wehre und Kanäle in jeder Grösse und nach verschiedenen Systemen.

Gleit- & Rollschützen.

Andere Spezialitäten der Firma:
Hebezeuge, Eisenbahnmaterial, Seilbahnen und Zahnradbahn-Oberbau.

Nähere Angaben und Projekte, sowie Referenzen stehen zu Diensten.

Gewerkschaft Grillo, Funke & Co., Gelsenkirchen-Schalke Siemens-Martin-Stahlwerk, Blechwalzwerk, Wellrohrwalzwerk, Wassergas-Schweisswerk

liefert als Spezialitäten mit Wassergas aus eigenem S.-M.-Flusseisen

geschweisste Rohre

von 450 mm Durchmesser bis zu den grössten Weiten und in Wandstärken bis zu 40 mm für

Dampf-, Wind-, Gas-, Wasser-, Kanalisation-, Ducker- und Turbinen-Leitungen.

Telegramm-Adresse: Blechwalzwerk Gelsenkirchen. — Kostenanschläge bereitwilligst. — 1600 Arbeiter.

Vertreter unserer Abteilung „Wassergas-Schweisswerk“ ist Herr Ingenieur J. Aumund, Zürich.

Rob: Jacob & Co. Winterthur ISOLIRUNGEN

Seiden-Isolirung **Fossilir-Isolirung**

Fachkundige Ratschläge & Offerten gratis **Erstklassige Referenzen Ständig grosses Lager**

zum Schutze gegen Wärme- und Kälte-Verluste sowie Einfrieren

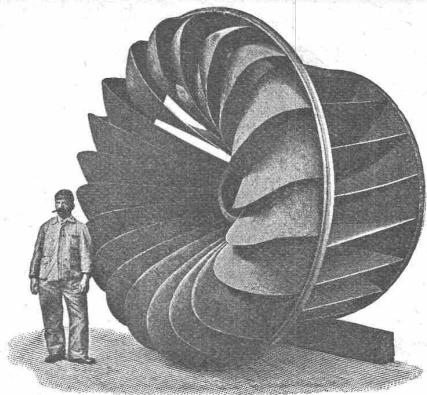
für Dampfkessel, Damptleitungen, Zentralheizungs-Anlagen, Kalt- und Warmwasser, Luft, Ammoniak- u. Kälteflüssigkeits-Leitungen, Kühlräume, Lager und Eiskeller.

Uebernahme von Isolirungen

durch eigene Fachisoleure, unter Garantie für vollkommensten Nutzeffekt, lange Haltbarkeit sowie elegante, saubere Ausführung.

Lieferung sämtlicher Isolirungsmaterialien

Isolirung mit Asbest-Kieselguhr **Isolirung mit Kork-Schalen**



Aktiengesellschaft vormals
Joh. Jacob Rieter & Co, Winterthur.

Turbinen

neuester Konstruktion und höchstem Nutzeffekt
:: für alle vorkommenden Verhältnisse. ::

Präzisions-Regulatoren
mit mechanischer und hydraulischer Wirkung.
Transmissionen, Kesselschmiede-Arbeiten.

KOCH & CIE. vorm. E. Baumberger & Koch, **BASEL**

empfehlen ihre gut assortierten Lager in:



Closets.

Lavabos. — Wandbrunnen. — Schüttsteine.
Pissoirs. — Windschutzhauben. — Ventilatoren.
Steinzeugröhren. - Schlammsammler. - Sinkkästen.
Schiffskitt. — Pflasterkitt. — Asphalt-Röhrenkitt.
Isolierplatten. - Dachpappen. - Schlackenwolle.
Korksteine.

Boden- und Wandplättchen.

Kanderner feuerfeste Steine und Erde.



Heinrich Brändli, Horgen
Asphalt-, Dachpappen- & Holzzementfabrik

liefert:

Asphalt-Isolierplatten

für wasserdichte Eindäckungen bei: Eisenbahnen, Strassen, Hoch- und Tiefbauarbeiten, in nur prima Qualität, je nach Angabe der Verwendungarten.

Referenzen zu Diensten. — Fachmännische Ratschläge.
Telegramme: Heinrich Brändli, Horgen.



MENCK & HAMBROCK
ALTENHAUSEN HAMBURG

Vertreter für die Schweiz:
Fritz Marti A.-G., Bern.

Sponagel & Co, Zürich III

Telephon 3924 **Baumaterialien en gros** Telephon 3924

Spezialgeschäft für Hartbodenbeläge
in Steinzeug-, Mosaik- und Tonplatten

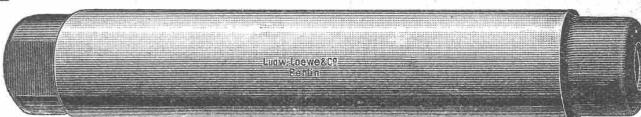
und für

glasierte Wandbeläge

in Fayence, Steinzeug und Porzellan
für Innen- und Außenverkleidungen.
Garantie für erstklassige Fabrikate
und tadellose Ausführung.

Erste Referenzen von Behörden und Privaten.
Kostenvoranschläge und Zeichnungen gratis.

Werkzeuge, Werkzeugmaschinen, Präzisions-Ausführung
Fabrikat Ludw. Loewe & Cie. u. andere Firmen
liefern nur in
Normale Maschinen-Elemente
Rud. Falkner, Ing. Basel



Dredge part.

Grundwasser

in Kellern, Feuchtigkeit in Wohnungen
beseitigt unter Garantie **Ceresit** D. R. P.
Wunner'sche Bitumenwerke, G. m. b. H.
Unna i. W.

G. Bosshard, Waldmannstrasse 10, Zürich.

Pinsel-Schutz- und Garantie-Marke:



Inhaber und alleinige Lieferanten dieser Marke:
Richard Beuttner & Co., Zürich.

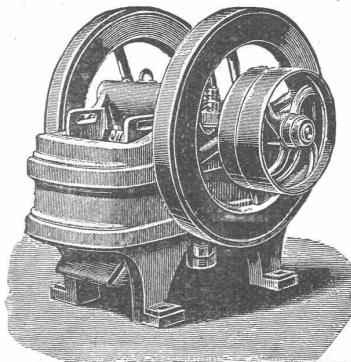
FRITZ MARTI Akt.-Ges., BERN.

Membran-
und Zentrifugal-Pumpen
Lokomobilen, Motoren
vorwärtig von 6—50 HP.

= Steinbrechanlagen =
zur Kies- und Sandbereitung

Bauwinden
für Dampf- und elektr. Betrieb

= Bagger-Maschinen =



= Rollbahn-Material =

Geleise, Weichen, Drehscheiben, Wagen
Räder, Radsätze, Lager.

Baulokomotiven
von 10—70 HP.

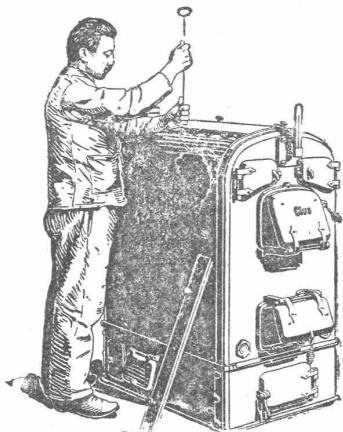
zu

Kauf & Miete.

Vorrätig in
Bern und Wallisellen.



CLUSER HEIZKESSEL



für Warmwasser und Niederdruck-Dampfheizung, sowie für gewerbliche Anlagen.

Bewährtes System.

Einfache Bauart und Aufstellung.

Bequeme Reinigung während dem Betriebe.

RADIATOREN, 50 verschiedene Modelle.

Rippenröhren und Rippenheizkörper.

Wärmeplatten, Ventile, Formstücke.

Gusseiserne und schmiedeiserne Flanschen.

Zu beziehen durch die Installationsfirmen.

Gesellschaft der L. v. Roll'schen Eisenwerke.

Filiale **EISENWERK CLUS.**

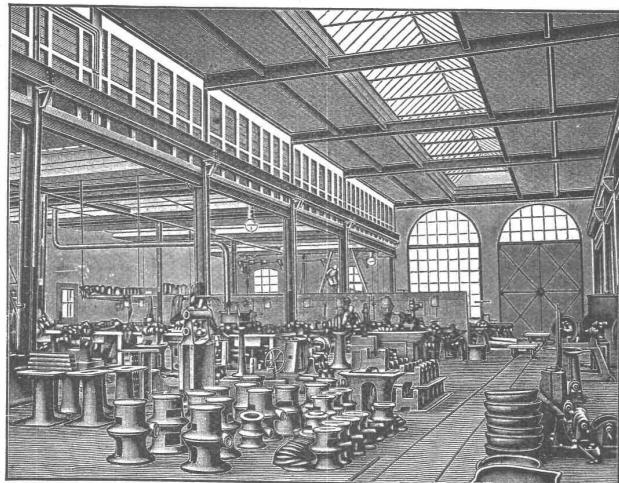


3000 Kessel

in der Schweiz im Betrieb.



Dachkonstruktionen für Fabrik-Bauten



Über 300,000 m² Dächer in nahezu allen Staaten des Kontinents ausgeführt

⊕ Patent No. 23428

Vorteile:

1. Unabhängigkeit der Gebäudelage von der Himmelsrichtung.
2. Geringstes Gewicht bei sehr guter Isolation.
3. Unübertroffene Lichtwirkung bei spezieller Lüftungsvorrichtung.
4. Rasche und billige Erstellung zu jeder Jahreszeit.
5. Beste Eignung auch für schwierigste klimatische Verhältnisse.
6. Leichte und rationelle Anbringung von Transmissionen und Vorgelegten.

Empfohlen als rationellstes System für
Maschinenfabriken, Werkstätten, Gießereien, Elektrizitäts-
werke, Spinnereien, Webereien, Bleichereien, Färbereien,
Magazine, Lagerhäuser, Markt- und Güterhallen etc.

Kittlose Oberlichter

⊕ Patent No. 43278

mit Doppelsprossen aus elektrolytisch verzinktem Stahlblech.

Einglasung auf elastischer Unterlage

in Folge derselben:

Allseitige, vollständige, sichere Scheibenauflage, sowie
Dichter Abschluss gegen Regen, Schnee, Russ und Staub,
Vermeidung des Zerspringens der Scheiben.

Einbau doppelter Lüftungsflügel,
wodurch wirksamste Ventilation der Lokale durch Luftabsaugung.

Vertretung und Ausführung:

Koch & Cie., vorm. E. Baumberger & Koch, Basel,
Unternehmung für Dachkonstruktionen und
Bodenbelags-Arbeiten.

Pläne und Bauleitung:
H. Knobel, vormals in Firma Séquin & Knobel
Ingenieurbüro für modern. Fabrikbau, Architekturbüro
Zürich IV, Weinbergstrasse 53A.